EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2024 09 03
COM(2024) 391 final

2024/0215 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos vidaus vandenų laivybos standartų rengimo komitete ir Centrinėje laivybos Reinu komisijoje, dėl vidaus vandenų laivybos standartų priėmimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas susijęs su Tarybos sprendimu, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2024 m. spalio 17 d. Europos vidaus vandenų laivybos standartų rengimo komiteto (CESNI) posėdyje ir Centrinės laivybos Reinu komisijos (CCNR) 2024 m. gruodžio 5 d. plenarinėje sesijoje, dėl numatomo Europos standarto, kuriuo nustatomi vidaus vandenų laivams taikomi techniniai reikalavimai (ES-TRIN 2025/1), ir Europos upių informacijos paslaugų standarto (ES-RIS 2025/1) priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. CCNR ir CESNI

CCNR yra tarptautinė organizacija, turinti reguliavimo kompetenciją vidaus vandenų laivybos transporto Reinu klausimais. CCNR šalys yra keturios valstybės narės (Belgija, Prancūzija, Vokietija ir Nyderlandai) ir Šveicarija.

1868 m. spalio 17 d. Manheime pasirašytoje ir 1967 m. balandžio 14 d. iš dalies pakeistoje Peržiūrėtoje konvencijoje dėl laivybos Reinu (Manheimo konvencija) nustatyti teisiniai pagrindai, kuriais reguliuojamas Reino, kaip vidaus vandenų kelio, naudojimas, ir CCNR kompetencijos sritys. Ja pratęsiamas 1815 m. Vienos kongreso nustatytos Reino naudojimo tvarkos taikymas. CCNR valstybės narės į plenarinius posėdžius sprendimų priimti renkasi du kartus per metus. Kiekviena valstybė turi po vieną balsą, o sprendimai priimami vienbalsiai. Šios rezoliucijos yra teisiškai privalomos. ES nėra CCNR narė.

2015 m. CCNR priėmė Europos vidaus vandenų laivybos standartų rengimo komiteto (CESNI) steigimo rezoliuciją[1]. Komiteto užduotis – tvirtinti vidaus vandenų laivybos techninius standartus, visų pirma susijusius su laivais, informacinėmis technologijomis ir įgula, teikti vienodą tokių standartų ir atitinkamų procedūrų aiškinimą ir svarstyti saugios laivybos, aplinkos apsaugos ar kitus su laivyba susijusius klausimus.

CESNI sudarytas iš ES ir CCNR valstybių narių ekspertų. Ekspertų balsavimas grindžiamas principu, kad kiekviena valstybė turi po vieną balsą. Tačiau šiame komitete taip pat dalyvauja ES ir tarptautinių institucijų atstovai ir jo darbe laikomasi ekspertų patarimų. ES neturi balsavimo teisės, tačiau gali visada dalyvauti CESNI darbe drauge su tarptautinėmis organizacijomis, kurių uždaviniai susiję su CESNI veiklos sritimis. Be šių dalyvavimo teisių, CESNI gali kviestis ekspertus (pavienius ekspertus, klasifikavimo bendroves ir t. t.). Plenariniuose CESNI posėdžiuose galutinai suderinami standartai, dėl kurių susitarta ekspertų lygmeniu.

ES ir CCNR turi taisykles, susijusias su techniniais reikalavimais, taikomais vidaus vandenų laivams (t. y. Direktyvą (ES) 2016/1629[2] ir Reino upe plaukiojančių laivų tikrinimo taisykles (RVIR)) ir upių informacijos paslaugoms (UIP). Pastarieji reikalavimai apibrėžti Direktyvoje 2005/44/EB[3] ir Reinu plaukiojančių laivų tikrinimo taisyklėse. Kalbant apie vidaus vandenų laivams taikomus techninius reikalavimus, abi teisinės sistemos yra susijusios su CESNI

---

1 Rezoliucija Nr. 2015-I-3, CC/R (15) 1, p. 1.

2 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1629, kuria nustatomi vidaus vandenų laivams taikomi techniniai reikalavimai, iš dalies keičiama Direktyva 2009/100/EB ir panaikinama Direktyva 2006/87/EB (OL L 252, 2016 9 16, p. 118).

3 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/44/EB dėl suderintų upių informacijos paslaugų (UIP) Bendrijos vidaus vandens keliuose (OL L 255, 2005 9 30, p. 152).

standartais – Europos standartais, kuriais nustatomi techniniai reikalavimai vidaus vandenų laivams (ES-TRIN).

Kalbant apie UIP, Europos upių informacijos paslaugų standartas (ES-RIS) bus įtrauktas į ES teisę. Pasiūlyme dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2005/44/EB dėl suderintų upių informacijos paslaugų (UIP) Bendrijos vidaus vandens keliuose, (Komisijos priimtame 2024 m. sausio mėn.) daroma nuoroda į ES-RIS kaip į ES taikomą standartą. Šį požiūrį Taryba patvirtino 2024 m. birželio 18 d. Transporto, telekomunikacijų ir energetikos tarybos posėdyje. Nuoroda į naujausią ES-RIS versiją taip pat numatyta atitinkamose Reino taisyklėse.

2.2. Numatomi CESNI ir CCNR aktai

2024 m. spalio 17 d. posėdyje CESNI turi priimti naujas Europos standarto, kuriuo nustatomi vidaus vandenų laivams taikomi techniniai reikalavimai (ES-TRIN 2025/1), ir Europos upių informacijos paslaugų standarto (ES-RIS 2025/1) versijas.

ES-TRIN
Pirmąją ES-TRIN standarto versiją (ES-TRIN 2015/1) CESNI baigė rengti savo 2015 m. rugsėjo 28 d. posėdyje. Ji buvo oficialiai patvirtinta 2015 m. lapkričio 26 d. CESNI komiteto posėdyje. CESNI priėmė šiuos iš dalies pakeistus ES-TRIN standartus:

1. 2017 m. liepos 6 d. – ES-TRIN standartą 2017/1,
2. 2018 m. lapkričio 8 d. – ES-TRIN standartą 2019/1,
3. 2020 m. spalio 13 d. – ES-TRIN standartą 2021/1,
4. 2022 m. spalio 13 d. – ES-TRIN standartą 2023/1.

Atsižvelgiant į CESNI darbo grupių darbo rezultatus ES-TRIN standartas yra reguliariai atnaujinamas.
Reguliariai atnaujinti ES-TRIN būtina siekiant:

- - išlaikyti aukštą vidaus vandenų laivybos saugos lygį;
- - neatsilikti nuo techninės (pvz., priešgaisrinių sistemų, navigacijos įrangos) pažangos;
- - užtikrinti suderinamumą su ES teisės aktų sistema.

2023 ir 2024 m. CESNI ekspertai parengė naują ES-TRIN versiją – ES-TRIN 2025/1.
Į ES-TRIN 2025/1 įtraukta įvairių pakeitimų, visų pirma susijusių su šiais aspektais:

- žemos pliūpsnio temperatūros kuru, visų pirma metanolio laikymu ir naudojimu,
- pavojingų zonų žymėjimu ir kuro ženklinimu,
- elektros varos sistemomis,
- ličio jonų akumuliatoriais,
- aliuminio ar pluoštu armuoto plastiko naudojimu keleiviniams laivams statyti,
- variklio parametrų protokolo atsisakymu,
- atleidimo nuo variklių eksploatacinių bandymų pripažinimu,
- pildymo jungtimis ir atitinkamais spalvų kodais,
- navigacijos ir informacijos įranga, visų pirma vidaus vandenų AIS įranga,
- nuotekų valymo įrenginiais,
- pakeliamosiomis vairinėmis ir pereinamojo laikotarpio nuostatomis dėl įtraukiamųjų vairinių,
- automatinėmis slėginėmis vandens purkštuvų sistemomis,

- inkaro ir grandinės jungiamosiomis dalimis,
- miegamosiomis kajutėmis,
- nuorodų į Laivybos Reinu darbuotojų nuostatus, ES-RIS 2025/1 ir kitus tarptautinius standartus atnaujinimu.

2024 m. balandžio 11 d. posėdyje CESNI nusprendė ES-TRIN standartą 2025/1 priimti per 2024 m. spalio 17 d. posėdį. Manoma, kad iki šio 2024 m. spalio 17 d. posėdžio bus padaryta tik formalių ir nereikšmingų standarto projekto pakeitimų. ES-TRIN standartas 2025/1 bus skelbiamas tam skirtoje interneto svetainėje (cesni.eu). (Apsaugotą) prieigą prie minėtų standartų projektų turi visos ES valstybės narės.

Remiantis 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1629, kuria nustatomi vidaus vandenų laivams taikomi techniniai reikalavimai, iš dalies keičiama Direktyva 2009/100/EB ir panaikinama Direktyva 2006/87/EB[4], ES-TRIN standartas 2025/1 turėtų būti įtrauktas į ES teisę.
Nuorodos į CESNI priimtą standartą įtrauktos į Direktyvos (ES) 2016/1629 II priedą. Remiantis tos direktyvos 31 straipsnio 1 dalimi, Komisija yra įgaliota priimti deleguotuosius aktus siekiant pritaikyti II priedą, atnaujinti be nepagrįsto vėlavimo nuorodą į naujausią ES-TRIN standarto versiją ir nustatyti jo taikymo datą.
Minėtoje direktyvoje dabar nurodytas standartas ES-TRIN 2023/1. CESNI darbo tvarkos taisyklių 9 straipsnyje nustatyta, kad standartus priimti galima tik jei priimtas sprendimas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 9 dalį.
CCNR taip pat priims rezoliuciją, kuria iš dalies keičiamos Reino taisyklės (visų pirma RVIR). Pakeitime bus nuoroda į atnaujintą standartą ES-TRIN 2025/1.
ES teisės aktuose ir CCNR taisyklėse nuoroda į ES-TRIN standartą 2025/1 bus daroma nuo 2026 m. sausio 1 d.

ES-RIS

Pirmąją ES-RIS standarto versiją (ES-RIS, 2021/1 versija) CESNI priėmė 2021 m. balandžio 15 d. plenariniame posėdyje. Iš dalies pakeistus standartus ES-RIS 2023/1 CESNI priėmė 2022 m. spalio 13 d.
2023 ir 2024 m. CESNI ekspertai parengė naują ES-RIS versiją – ES-RIS 2025/1.
Buvo atlikta ES-RIS 2025/1 formatavimo pakeitimų, t. y. suvienodintas išdėstymas, bendroji struktūra ir priedai. Peržiūrėta straipsnių, skyrių, lentelių, diagramų ir grafikų numeracija. Padaryta įvairių vidinio suderinamumo ir skirtingų standarto dalių nuoseklumo patobulinimų.
Į ES-RIS 2025/1 įtraukta įvairių pakeitimų, visų pirma susijusių su šiais aspektais:
– sukurta 0 dalis, kurioje pateikiamos santrumpos, apibrėžtys, nuorodos į išorės dokumentus,
– nustatyti navigacijos pagalbinių priemonių standartai ir iš dalies pakeistos atitinkamos ES-RIS dalys,
– pakeista priedų numeracija, visų pirma skirsnių, susijusių su:
– standartinėmis vidaus navigacijos elektroninių žemėlapių rodymo ir informacijos sistemomis,
– standartiniu vidaus vandenų laivų buvimo vietos nustatymu ir sekimu,
– standartiniais vidaus vandenų laivų elektroniniais pranešimais,
– standartiniais pranešimais kapitonams,
– pateikta pataisymų ir paaiškinimų, tačiau nekeičiant turinio.

[4] 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1629, kuria nustatomi vidaus vandenų laivams taikomi techniniai reikalavimai, iš dalies keičiama Direktyva 2009/100/EB ir panaikinama Direktyva 2006/87/EB (OL L 252, 2016 9 16, p. 118).

2024 m. balandžio 11 d. posėdyje CESNI nusprendė ES-RIS 2025/1 priimti per 2024 m. spalio 17 d. posėdį. Manoma, kad iki šio 2024 m. spalio 17 d. posėdžio bus padaryta tik nereikšmingų standarto projekto pakeitimų. ES-RIS 2025/1 bus paskelbtas tam skirtoje interneto svetainėje (cesni.eu). (Apsaugotą) prieigą prie minėtų standartų projektų turi visos ES valstybės narės.

Pasiūlyme dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2005/44/EB dėl suderintų upių informacijos paslaugų (UIP) Bendrijos vidaus vandens keliuose, (kurį Komisija priėmė 2024 m. sausio mėn.) daroma nuoroda į ES-RIS kaip į ES taikomą standartą, susijusį su upių informacijos paslaugomis. Numatoma, kad teisėkūros institucijos jį priims 2025 m. viduryje. Todėl reikia priimti ES-RIS 2025/1, kad jis būtų įtrauktas į Direktyvą 2005/44/EB kaip naujausia standarto versija.

CCNR priims rezoliuciją, kuria bus iš dalies pakeistos CCNR taisyklės, siekiant įtraukti nuorodą į ES-RIS 2025/1.

Kadangi ES-TRIN 2025/1 pateikiamos nuorodos į ES-RIS 2025/1, svarbu, kad CESNI 2024 m. spalio 17 d. posėdyje būtų priimti abu standartai.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Sprendimas, kuriuo nustatoma Sąjungos pozicija, yra būtinas, nes priimami aktai SESV 218 straipsnio 9 dalies taikymo tikslais turi teisinę galią, ypač atsižvelgiant į jų poveikį ES teisės aktų sričiai, kuri pagal SESV 3 straipsnio 2 dalį priklauso išimtinei Sąjungos kompetencijai.

ES-TRIN ir ES-RIS techninių standartų atnaujinimus intensyviai rengė CESNI ekspertai. Šiuo klausimu buvo konsultuojamasi su įvairiais viešojo ir privačiojo sektorių ekspertais. CESNI lygmeniu rengiant standartus surengti techniniai posėdžiai.

Per šiuos posėdžius pasiektas ekspertų susitarimas dėl vidaus vandenų laivybos standartų.

Siūloma Sąjungos pozicija – priimti ES-TRIN 2025/1 ir ES-RIS 2025/1, nes jais užtikrinamas aukščiausias vidaus vandenų laivybos saugos lygis, atsižvelgiama į techninę šio sektoriaus raidą ir užtikrinamas laivams taikomų reikalavimų suderinamumas ir Europos upių informacijos paslaugų suderinamumas.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „*nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą*“.

SESV 218 straipsnio 9 dalis taikoma neatsižvelgiant į tai, ar Sąjunga yra organo narė arba susitarimo šalis[5].

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra

[5] 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo Vokietija / Taryba, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 64 punktas.

privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „*gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį*“[6].

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Nors CESNI priimti standartai nėra privalomi *per se*, jie taps privalomi CCNR nariams, kai CCNR iš dalies pakeis savo teisinę sistemą (Reinu plaukiojančių laivų tikrinimo taisykles (RVIR), Policijos taisykles dėl laivybos Reinu (RPNR)), kad joje būtų nuorodos į CESNI priimtus standartus ir pagal peržiūrėtą Konvenciją dėl laivybos Reinu jie būtų privalomi. Iš tikrųjų CCNR nariams privalomas tokių nuostatų pobūdis įtvirtintas Manheimo konvencijoje.

Plenariniai posėdžiai vyksta du kartus per metus. Juose dalyvauja CCNR valstybių narių atstovai. Plenariniuose posėdžiuose priimami CCNR sprendimai. Per juos taip pat priimamos CCNR rezoliucijos. Kiekviena valstybė turi po vieną balsą, o sprendimai priimami vienbalsiai. Šios rezoliucijos yra teisiškai privalomos.

Pagal Manheimo konvencijos 22 ir 23 straipsnius CCNR turi įgaliojimus nustatyti privalomus vidaus vandenų laivams taikomus techninius reikalavimus. Rezoliucija, kurią turi priimti CCNR ir kuria bus iš dalies pakeistos CCNR taisyklės, įtraukiant nuorodą į ES-TRIN 2025/1, taps CCNR šalims teisiškai privalomu aktu.

Kita vertus, pagal Manheimo konvencijos 1 straipsnį CCNR gali keisti savo reguliavimo sistemą, susijusią su upių informacijos paslaugomis (toliau – UIP), kad UIP taikomos techninės specifikacijos būtų suderintos su ES-RIS 2025/1. Rezoliucija, kurią turi priimti CCNR ir kuria bus iš dalies pakeistos CCNR taisyklės, įtraukiant nuorodą į ES-RIS 2025/1, taps CCNR šalims teisiškai privalomu aktu. Tačiau ji nepapildys ir nepakeis Manheimo konvencijos institucinės struktūros.

Todėl vadovaujantis Manheimo konvencijos 1 ir 22 straipsniais, numatomi aktai bus privalomi pagal tarptautinę teisę.

Be to, ES-TRIN 2025/1 ir ES-RIS 2025/1 yra SESV 218 straipsnio 9 dalies taikymo tikslais teisinę galią turintys aktai, nes jie gali labai paveikti Sąjungos teisės aktų, konkrečiai Direktyvos (ES) 2016/1629 ir Direktyvos 2005/44/EB, turinį.

Kalbant apie ES-TRIN standartą, taip yra todėl, kad į pagal Manheimo konvenciją taikomą sistemą turi būti atsižvelgta taikant Direktyvą (ES) 2016/1629, nes pagal Reino teisinę sistemą išduoti dokumentai pripažįstami pagal Direktyvos (ES) 2016/1629 7 straipsnį. Be to, CESNI priimti techniniai standartai įtraukti į Direktyvos 2016/1629 II priedą ir turi būti atnaujinami priimant deleguotuosius aktus.

Kalbant apie upių informacijos paslaugas, siekiant padėti teikti UIP ir užtikrinti šių paslaugų sąveiką, Direktyvos 2005/44 5 straipsniu Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti technines gaires ir technines specifikacijas. Direktyvos 3 konstatuojamojoje dalyje nurodyta, kad dėl saugumo priežasčių ir siekiant suderinamumo visos Europos mastu, šie reikalavimai ir techninės specifikacijos turėtų remtis atitinkamų tarptautinių organizacijų, tokių kaip CCNR ir Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisija (UNECE), šioje srityje atliktu darbu. ES-RIS 2025/1 bus pateiktos techninės specifikacijos, kurias reikia priimti pagal Direktyvos 2005/44 5 straipsnį. Šis priėmimo procesas bus suderintas su šiuo metu vykstančiu Direktyvos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2005/44/EB, kurioje daroma tiesioginė nuoroda į ES-RIS kaip taikytiną standartą, priėmimo procesu. Siekiant nustatyti suderintą laivybos Reinu tvarką, sprendimu dėl ES-RIS CCNR taip pat turėtų priimti ES-RIS 2025/1.

[6] 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija / Taryba*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Todėl būtina nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi CESNI ir CCNR dėl vidaus vandenų laivams taikomų techninių reikalavimų standartų ir suderintų upių informacijos paslaugų standartų priėmimo.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su bendra transporto politika.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 91 straipsnio 1 dalis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 91 straipsnio 1 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

2024/0215 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos vidaus vandenų laivybos standartų rengimo komitete ir Centrinėje laivybos Reinu komisijoje, dėl vidaus vandenų laivybos standartų priėmimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 1868 m. spalio 17 d. Peržiūrėta konvencija dėl laivybos Reinu su 1963 m. spalio 20 d. padarytais pakeitimais (toliau – Susitarimas) įsigaliojo 1967 m. balandžio 14 d. Pagal Susitarimą toliau veikia Centrinė laivybos Reinu komisija (CCNR) ir taikoma 1815 m. įvesta vidaus vandenų laivybos Reinu tvarka. Siekiant parengti įvairius vidaus vandenų laivybos techninius standartus, visų pirma susijusius su laivais, informacinėmis technologijomis ir įgula, 2015 m. birželio 3 d. CCNR įsteigtas Europos vidaus vandenų laivybos standartų rengimo komitetas (CESNI);

(2) Direktyvoje (ES) 2016/1629[1] daroma nuoroda į naujausius CESNI standartus dėl techninių reikalavimų vidaus vandenų laivams, t. y. ES-TRIN. CCNR Reino taisyklėse taip pat daro nuorodą į naujausius standartus. CCNR pagal Susitarimo 22 ir 23 straipsnius gali priimti privalomas rezoliucijas, kuriomis nustatomi techniniai reikalavimai vidaus vandenų laivybą Reinu vykdantiems vidaus vandenų laivams. Todėl kai atitinkamose privalomose CCNR rezoliucijose bus pateikta nuoroda į standartus, kuriuos turi priimti CESNI, tie standartai bus privalomi;

(3) pagal Susitarimą CCNR gali keisti savo reguliavimo sistemą, susijusią su upių informacijos paslaugomis (toliau – UIP), remdamasi Europos vidaus vandenų laivybos standartų rengimo komiteto (toliau – CESNI) priimtais standartais ir padarydama tuos standartus privalomais taikant Susitarimą;

(4) CESNI 2024 m. spalio 17 d. posėdyje priims atnaujintą Europos standartą, kuriuo nustatomi vidaus vandenų laivams taikomi techniniai reikalavimai 2025/1 (toliau – ES-TRIN 2025/1), ir Europos upių informacijos paslaugų standartą 2025/1 (toliau – ES-RIS 2025/1). Jį priėmus, CCNR ketina savo plenariniame posėdyje 2024 m. gruodžio 5 d. priimti rezoliuciją, kuria bus iš dalies pakeistos Reino taisyklės, kad jose būtų nurodyti standartai ES-TRIN 2025/1 ir ES-RIS 2025/1. Standartai ES-TRIN 2025/1 ir ES-RIS 2025/1 atitinkamai pakeičia standartus ES-TRIN 2023/1 ir ES-RIS 2023/1;

[1] 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1629, kuria nustatomi vidaus vandenų laivams taikomi techniniai reikalavimai, iš dalies keičiama Direktyva 2009/100/EB ir panaikinama Direktyva 2006/87/EB (OL L 252, 2016 9 16, p. 118).

(5) ES-TRIN 2025/1 nustatomi vienodi techniniai reikalavimai, būtini siekiant užtikrinti vidaus vandenų laivų saugą. Į jį įtrauktos nuostatos dėl vidaus vandenų laivų statybos, įrengimo ir įrangos, specialios nuostatos dėl tam tikrų laivų kategorijų, pavyzdžiui, keleivinių laivų, stumiamųjų vilkstinių ir konteinervežių, nuostatos dėl automatinio identifikavimo sistemos įrangos, nuostatos dėl laivų identifikavimo, sertifikatų ir registro šablonai, pereinamojo laikotarpio nuostatos, taip pat techninio standarto taikymo nurodymai;

(6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu CESNI ir CCNR, nes standartas ES-TRIN 2025/1 labai paveiks Sąjungos teisės aktų turinį. Pagal Direktyvos (ES) 2016/1629 31 ir 32 straipsnius Komisija turi priimti deleguotuosius aktus, kuriuose būtų daroma nuoroda į naujausios redakcijos ES-TRIN standartą, ir nustatyti jo taikymo datą, jei CESNI sprendimų priėmimo proceso pakeitimai nekenkia Sąjungos interesams;

(7) ES-RIS 2025/1 nustatomos vienodos techninės specifikacijos ir standartai siekiant padėti teikti UIP ir užtikrinti jų sąveikumą. Pagal ES-RIS 2025/1 techninės specifikacijos ir standartai sutampa su specifikacijomis ir standartais, kurie turi būti priimti pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2005/44/EB[7], visų pirma šių sričių: vidaus vandenų navigacijos elektroninių žemėlapių rodymo ir informacijos sistemos, elektroninių pranešimų iš laivų, pranešimų kapitonams, laivų buvimo vietos nustatymo ir sekimo sistemų ir UIP naudojimui būtinos įrangos suderinamumo;

(8) UIP techninės specifikacijos grindžiamos Direktyvos 2005/44/EB II priede išdėstytais techniniais principais ir jose atsižvelgiama į atitinkamų tarptautinių organizacijų šioje srityje atliktą darbą;

(9) todėl tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi CESNI, nes ES-RIS 2025/1 gali labai paveikti Sąjungos teisės aktų, visų pirma, privalomų techninių specifikacijų, priimtų pagal Direktyvą 2005/44/EB, turinį;

(10) manoma, kad CCNR artimiausioje plenarinėje sesijoje priims rezoliucijas, kuriomis bus iš dalies keičiamos CCNR taisyklės, įtraukiant nuorodą į ES-TRIN 2025/1 ir ES-RIS 2025/1. Vadovaujantis Konvencijos 1 ir 22 straipsniais, toks pakeitimas bus privalomas pagal tarptautinę teisę. Todėl tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi CCNR;

(11) siekiant sudaryti sąlygas užtikrinti aukščiausią vidaus vandenų laivybos saugos lygį, atsižvelgti į techninę šio sektoriaus raidą ir užtikrinti laivams taikomų reikalavimų suderinamumą bei Europos upių informacijos paslaugų suderinamumą, svarbu, kad pagal skirtingą teisinę tvarką Europoje laivams ir upių informacijos paslaugoms keliami techniniai reikalavimai būtų kuo labiau suderinti. Visų pirma valstybės narės, kurios yra ir CCNR narės, turėtų būti įgaliotos remti sprendimus, kuriais CCNR taisyklės derinamos su Sąjungoje taikomomis taisyklėmis;

(12) Sąjungos poziciją pareikš Sąjungos valstybės narės, kurios yra CESNI ir CCNR narės, kartu veikiančios Sąjungos interesų labui,

[7] 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/44/EB dėl suderintų upių informacijos paslaugų (UIP) Bendrijos vidaus vandens keliuose (OL L 255, 2005 9 30, p. 152).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi CESNI dėl ES-TRIN 2025/1 ir ES-RIS 2025/1 priėmimo, yra pritarti jų priėmimui.

2. Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi CCNR, yra remti visus pasiūlymus, kuriais CCNR taisyklės derinamos su ES-TRIN 2025/1 ir ES-RIS 2025/1.

2 straipsnis

1. 1 straipsnio 1 dalyje nurodytą Sąjungos poziciją kartu pareiškia Sąjungos valstybės narės, kurios yra CESNI narės, kartu veikiančios Sąjungos interesų labui.

2. 1 straipsnio 2 dalyje nurodytą Sąjungos poziciją kartu pareiškia Sąjungos valstybės narės, kurios yra CCNR narės, kartu veikiančios Sąjungos interesų labui.

3 straipsnis

Dėl 1 straipsnyje išdėstytų pozicijų nereikšmingų techninių pakeitimų gali būti susitarta be papildomo Tarybos sprendimo.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė